

To Solovki from President Medvedev

Nyheter fra BarentsObserver.com

The monastery at Solovki.



Photo: 1 Thomas Nilsen

Russian President Dmitry Medvedev gives nine million RUB from his reserve fund to a school in Solovki.

The presidential award includes 1096 books, as well as methodological support to the local teachers, a press release from the presidential administration reads. The nine million RUB, which are taken from the President's reserve fund also includes renovation of the school building, as well as a local kindergarden.

Solovki is a group of islands located in the White Sea. The islands are world known for their picturesque environment, their monastery, as well as their cruel history as labor camp during the Gulag period. About 900 people live in the archipelago.

Text: Atle Staalesen

Klosteret på Solovki.

Den russiske presidenten Dmitry Medvedev gir 9 millioner rubler fra sitt reservefond til en skole på Solovki. Presidentens gave inkluderer 1096 bøker, så vel som metodisk opplæring til de lokale lærerne, sier en pressemelding fra presidentens administrasjon. De 9 millioner rublene, som er tatt fra presidentens reservefond, inkluderer også renovering av skolebygningen så vel som en lokal barnehage.

Solovki er en gruppe øyer som er lokalisert i Kvitsjøen. Øyene er godt kjent for sine pittoreske omgivelser, sitt kloster, så vel som sin grusomme historie som arbeidsleir under Gulagtiden. Ca 900 mennesker bor på øygruppene.

Oversatt: Ingrid Lønhaug